

# Guía de ayuda para simulador de pantalla y CommandARM™



- Pantalla GS2 1800
- Pantalla GS3 CommandCenter™
- Pantalla GS3 2630
- Pantalla CommandCenter™ Generación 4

Última actualización: Agosto 2014

Corresponde a versión del simulador: 2.2.2

# Contenido

<b>QUÉ HAY DE NUEVO EN LA VERSIÓN 2.2.2</b> .....	<b>4</b>
<b>REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA</b> .....	<b>4</b>
<b>DESCRIPCIÓN GENERAL</b> .....	<b>5</b>
<b>INSTALACIÓN</b> .....	<b>6</b>
Instalación .....	6
<b>ACTUALIZACIONES</b> .....	<b>10</b>
Actualizaciones hechas al paquete simulador de pantalla y CommandARM™ .....	10
Actualizaciones hechas al paquete para pantalla generación 4 .....	10
Plugin nuevos y actualizados .....	11
Desinstalación .....	12
<b>REGISTRO</b> .....	<b>13</b>
Apertura del simulador .....	13
Registro del simulador.....	14
Registro del simulador con conexión a Internet a través de servidor proxy (VPN).....	15
<b>IDIOMAS</b> .....	<b>16</b>
Cambio del idioma en la página de configuración .....	16
Cambio del idioma de las pantallas GS2 1800 y GS3 CommandCenter™ .....	16
Cambio del idioma de la pantalla GS3 2630.....	17
Cambio del idioma de la pantalla CommandCenter Gen 4.....	17
<b>CÓMO EMPEZAR</b> .....	<b>17</b>
Apertura del simulador .....	17
Navegación.....	17
1. Escoger una máquina .....	18
2. Escoger un apero.....	18
3. Escoger una pantalla .....	19
4. Seleccionar opciones.....	19
Coordenadas iniciales de GPS .....	20
<b>USO DEL SIMULADOR - INTERFAZ</b> .....	<b>20</b>
Activación/desactivación de simulación .....	20
Ayuda.....	20
Funciones de aperos .....	20
Sonidos.....	20
Simulación de GPS .....	21
<b>INFORMACIÓN ACERCA DE LAS MÁQUINAS</b> .....	<b>21</b>
Cosechadora .....	21
Cómo crear un mapa de cobertura en la cosechadora.....	21
RowSense™ en la cosechadora .....	22

Cosechadora de algodón .....	24
Cosechadora de caña de azúcar .....	25
Tractores series 7R y 8R con CommandCenter™ generación 4.....	25
<b>INFORMACIÓN ACERCA DE LAS PANTALLAS.....</b>	<b>26</b>
Pantalla GS2 1800 .....	26
Pantalla GS3 2630 .....	27
Pantalla CommandCenter™ Generación 4.....	28
<b>INFORMACIÓN ACERCA DE LAS OPCIONES .....</b>	<b>29</b>
StarFire™ 3000 .....	29
AutoTrac Universal (ATU) .....	30
<b>LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....</b>	<b>31</b>
El CommandCenter™ Gen 4 no se carga – Pantalla verde .....	31
El CommandCenter™ Gen 4 no se carga – Pantalla negra .....	31
CommandCenter™ Gen 4 - Una aplicación ha terminado de ejecutarse inesperadamente.....	33
Solución de problemas de uso de RAM .....	33
CommandCenter™ Gen 4 - se abre como ventana separada.....	34
CommandCenter™ Gen 4 - Dispositivo USB no se conecta .....	34
CommandCenter™ Gen 4 - La PDU y CAB del tractor no funcionan.....	36
CommandCenter™ Gen 4 - Error de VirtualBox.....	37
La pantalla GS3 2630 no se carga.....	38
El apero no se carga en el menú .....	38
Se indica un error de comunicaciones o una tarea no se abre.....	38
La computadora responde con lentitud .....	39
Los botones del simulador de ADU con cosechadoras de algodón aparecen fuera de sus lugares.....	39
El icono de la máquina no avanza sobre el mapa .....	39
El icono de la máquina se mueve en sentido opuesto en el mapa.....	39
El icono de la máquina se ve distorsionado en el mapa .....	39
Notificación de problemas .....	40

*El simulador de pantalla y CommandARM™ es un programa para Windows que puede instalarse en una computadora portátil o de escritorio con el fin de impartir capacitación y apoyo y para aprender a usar estas pantallas y sus productos relacionados. El simulador imita el funcionamiento de estas pantallas, pero podrían existir diferencias leves con el uso de una pantalla real.*

Consultar la sección [Información acerca de máquinas](#) para una descripción de las limitaciones conocidas de la simulación e información adicional.

## Qué hay de nuevo en la versión 2.2.2

---

- Actualización GS3 2630 14-2 (versión 3.25.1152)
- Software de pantalla CommandCenter generación 4 - Actualización de mayo (versión 8.10.2393-18)
- Menos tiempo de arranque del simulador
- RowSense (integrado) para cosechadora
- Mejoras en el rendimiento del simulador de los tractores series 7R y 8R – Ahora también funciona sin derechos de administrador
- Simulación de CommandARM de tractor para transmisiones IVT y PST de 16 marchas – Incluye función de elevación/bajada de apero para VCS1
- Función de captura de pantalla ahora disponible para la pantalla CommandCenter generación 4
- Mejoras en el rendimiento y la confiabilidad del simulador
- Línea de cliente predeterminado, granja, campo y guiado para la pantalla GS3 2630

### **Problemas conocidos:**

- Simulación de cosechadora incompleta. Se inhabilitaron las calibraciones para evitar el bloqueo.
- La pantalla CommandCenter™ generación 4 pierde comunicación con la unidad de control de la dirección de manera intermitente al ejecutar la opción de simulación de tractor o de máquina.
- Los datos y la configuración de la pantalla GS3 2630 a veces no se guardan.
- En Windows XP, la opción de simulación de tractor o de máquina está inhabilitada por un problema de compatibilidad.
- Aunque se redujo el bloqueo del mapa, de vez en cuando todavía ocurre.
- En raras ocasiones, la máquina se mueve marcha atrás en el mapa.
- Es posible que las primeras veces que se hace clic con el mouse no se reconozcan cuando el usuario arrastra la ventana del simulador al escritorio ampliado.
- La ADU para cosechadoras de algodón no funciona en computadoras con Windows 7 de 64 bits y Windows XP.

*NOTA: Microsoft ya no brinda asistencia técnica para Windows XP; por lo tanto, es posible que la asistencia técnica del simulador para Windows XP se descontinúe en primavera de 2015.*

Consultar la sección [Información acerca de máquinas](#) para una descripción de las limitaciones conocidas de la simulación e información adicional.

## Requisitos mínimos del sistema

---

- **Sistema operativo:**
  - MS Windows XP (32 bits)
  - MS Windows 7 (32 y 64 bits)
  - MS Windows 8 (32 y 64 bits)

- Requiere el uso de paquetes redistribuibles de Microsoft
  - C++ 2005 versión redistribuible 8.0.61001
  - C++ 2010 versión redistribuible 10.0.40219
  - C++ 2013 versión redistribuible 12.0.21005
  - Microsoft .NET Framework 4.0
- **3 GB de RAM recomendados:**
  - Si se está usando una CommandCenter generación 4 con sólo 2 GB de RAM, podría ser necesario deselectionar  la opción de simulación de tractor o de máquina para que el simulador funcione correctamente.
  - El simulador usualmente funciona bien con 2 GB de RAM si no se utiliza una gran cantidad de aplicaciones adicionales al mismo tiempo.
- **Procesador de dos núcleos**
- **Definición de pantalla:** El simulador ha sido diseñado para rendimiento óptimo con 1280 x 800, pero funciona con la mayoría de los niveles de definición. Si se emplea un cable HDMI o en el puerto de pantalla, se obtiene una mejor definición para ver imágenes en proyectores y televisores.
- **Conexión a Internet:** El simulador requiere conexión a Internet para registrarse por lo menos cada 50 usos.

## Descripción general

Hay dos maneras en las cuales se simulan las máquinas y aperos:

**Real** – Se utiliza el software real del producto, a fin de ser lo más preciso posible. Se simulan las señales de los sensores del equipo.

**Simulado** – Se reproduce la interfaz del usuario. Se puede esperar que las páginas tengan una apariencia realista, pero pueden existir ciertas inconsistencias con el producto real.

Máquinas	Modelos	Tipo	Interfaz incluida
Tractor	Ninguna	Simulado	Ninguna
Tractor <sup>1</sup>	7R, 8R	Real	Pantalla
Pulverizadora autopropulsada	4730, 4830	Real	Pantalla y CommandARM™
Cosechadora	Serie S	Real	Pantalla y CommandARM™
Cosechadora de algodón	Ninguno		
Cosechadora de algodón <sup>2</sup>	7660, 7760	Real	Pantalla y CommandARM™
Cosechadora de caña de azúcar	330, 3520	Real	Pantalla
Cosechadora de forraje autopropulsada	Ninguno	Simulado	Ninguna

Aperos	Modelos	Tipo	Interfaz incluida
Air Cart (carro neumático)	1910	Real	Pantalla
Sembradora neumática	1990 CCS	Simulado	Pantalla
Sembradora	1720, 1770NT, 1790	Simulado	Pantalla
Controlador de dosis seca		Real	Pantalla

Pantallas	Modelos	Tipo	Interfaz incluida
GS2 1800		Real	Pantalla
GS3 2630		Real	Pantalla
GS3 CommandCenter™		Real	Pantalla
CommandCenter™ Gen 4	4100, 4600	Real	Pantalla

Opciones adicionales	Modelos	Tipo	Interfaz incluida
Receptor StarFire	3000	Real	Pantalla
AutoTrac Universal		Real	Pantalla
Clima móvil		Simulado	Pantalla
Identificación de cosecha de algodón		Simulado	Pantalla
Transferencia inalámbrica de datos		Real	Pantalla

1 – Los tractores 7R y 8R sólo se encuentran disponibles si se selecciona la pantalla CommandCenter™ generación 4.

2 – Las cosechadoras de algodón 7660 y 7760 sólo se encuentran disponibles si se selecciona la pantalla ADU.

NOTA: Continuar utilizando el simulador de GS2 2600 para conexión a aperos que no han sido añadidos aún a este simulador.

## Instalación

### Instalación

#### Simulador de pantalla y CommandARM™

1. Descargar el programa de instalación del **Simulador de pantalla y CommandARM™** de [www.StellarSupport.com](http://www.StellarSupport.com) (enlace para capacitación).
2. Ejecutar el archivo del instalador (DisplayAndCommandARMSimulator.exe) y seguir los indicativos para instalar este programa.



#### Paquete para pantalla generación 4

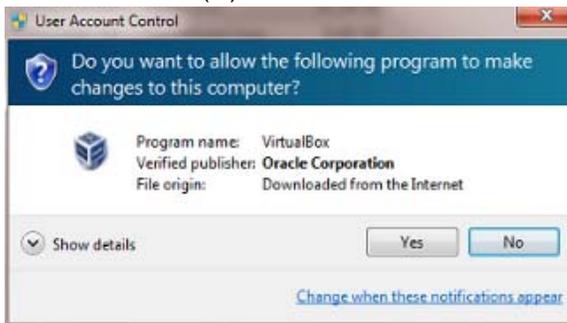
Es necesario tener instalado un programa llamado VirtualBox previo a la instalación del paquete para pantallas generación 4. Para actualizaciones futuras, basta con ejecutar el instalador de paquetes para pantallas generación 4; no es necesario modificar VirtualBox si ya estaba instalado.

*NOTA: Se ejecuta el Simulador de pantalla y CommandARM™ para abrir la pantalla CommandCenter™ Gen 4 y éste ejecuta a VirtualBox en el fondo.*

1. Descargar e instalar **Oracle VirtualBox** <http://download.virtualbox.org/virtualbox/4.3.0/VirtualBox-4.3.0-89960-Win.exe>

*NOTA: Los empleados de John Deere descargan VirtualBox v4.2.4 del sitio SRS. No actualizarlo si se presenta una indicación.*

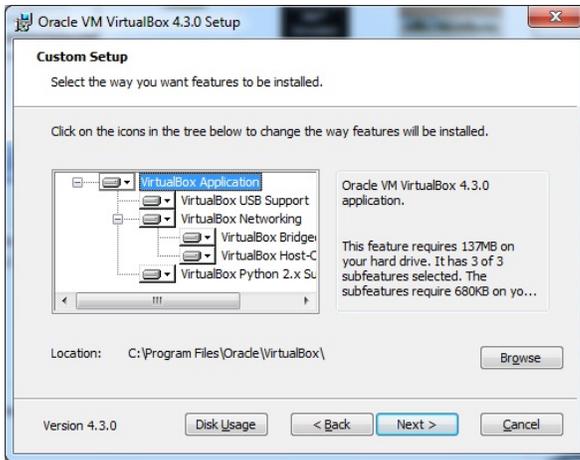
2. Hacer doble clic en el archivo ".exe" para instalarlo. Si se muestra el cuadro de diálogo de USER ACCOUNT CONTROL (control de cuenta del usuario) que se muestra a continuación, seleccionar **Yes** (sí).



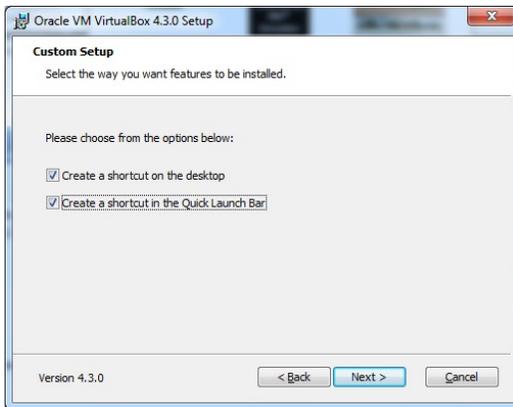
3. Seleccionar **Next** (siguiente) en el cuadro de bienvenida.



4. Seleccionar **Next** (siguiente) para conservar los parámetros predeterminados.



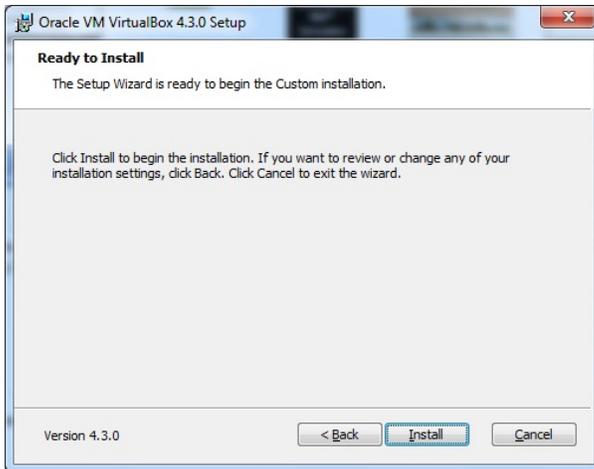
5. Seleccionar **Next** (siguiente)



6. Seleccionar **Yes** (sí)



7. Seleccionar **Install** (instalar)



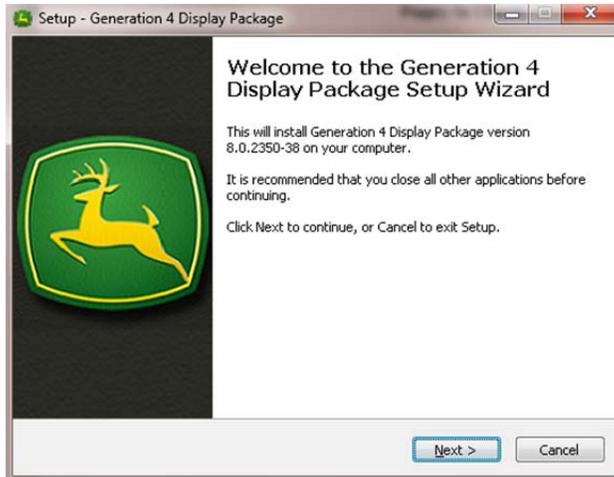
8. Durante la instalación, VirtualBox muestra mensajes pidiendo autorización para instalar programas de control. Seleccionar la opción 'Install' (instalar) en todos los cuadros emergentes. **Quitar la marca de la casilla Start Oracle VM VirtualBox** (iniciar Oracle VM VirtualBox) y seleccionar **Finish** (terminar) para finalizar la instalación.



9. Descargar el  **Generation 4 Display Package** (paquete para pantalla generación 4) de [www.StellarSupport.com](http://www.StellarSupport.com) (enlace para capacitación).

*NOTA: Esta descarga es bastante grande (> 800 MB). Usar una conexión a Internet de alta velocidad, de ser posible. Se puede descargar el paquete con destino a un dispositivo USB para luego copiarlo a otras computadoras.*

10. Ejecutar el archivo del instalador y seguir los indicativos para instalar este programa.

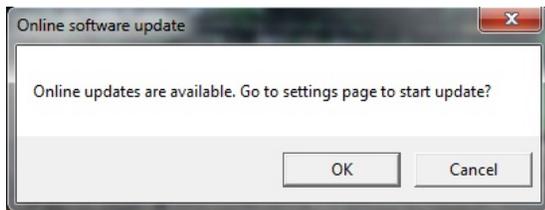


## Actualizaciones

---

### Actualizaciones hechas al paquete simulador de pantalla y CommandARM™

Recibirá una indicación automática cuando se inicia el simulador si hay alguna actualización disponible (se requiere conexión a Internet). Seguir las indicaciones dadas en pantalla si se elige instalarla.



**IMPORTANTE:** Todos los datos y parámetros previamente almacenados en el simulador y en la unidad USB simulada se eliminan durante la actualización.

*NOTA:* Se requiere tener nivel de acceso de administrador para las actualizaciones automáticas.

### Actualizaciones hechas al paquete para pantalla generación 4

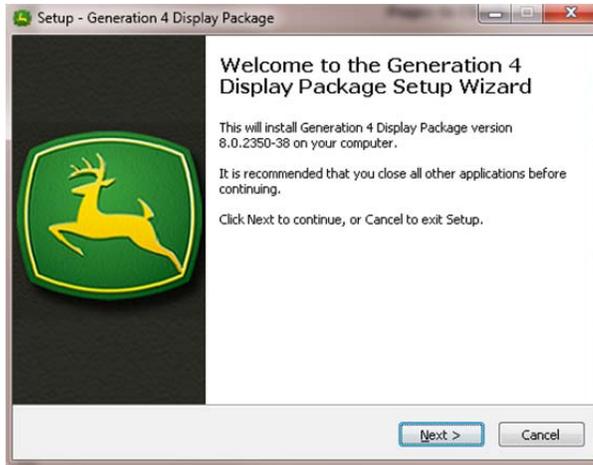
Recibirá una indicación automática cuando selecciona CommandCenter™ generación 4 si hay alguna actualización disponible (se requiere conexión a Internet).

1. Descargar el  **Generation 4 Display Package** (paquete para pantalla generación 4) de [www.StellarSupport.com](http://www.StellarSupport.com) (enlace para capacitación).

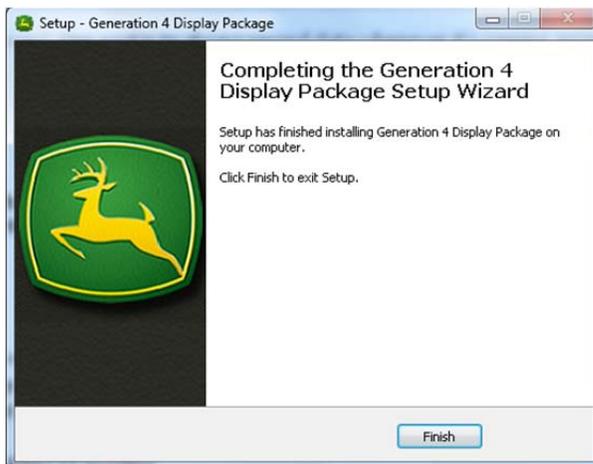
*NOTA:* Esta descarga es bastante grande (> 800 MB). Usar una conexión a Internet de alta velocidad, de ser posible. Se puede descargar el paquete con destino a un dispositivo USB para luego copiarlo a otras computadoras.

2. Ejecutar el archivo del instalador y seguir los indicativos para instalar este programa. Típicamente NO es necesario desinstalar un paquete existente.

**IMPORTANTE:** Todos los datos y parámetros previamente almacenados en el simulador y en la unidad USB simulada se eliminan durante la actualización.



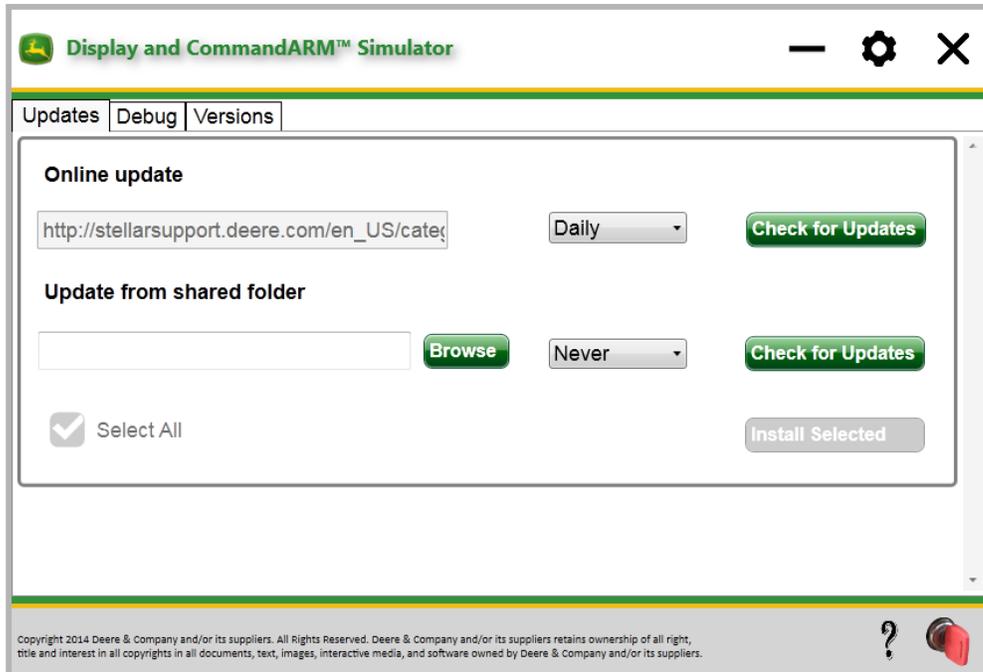
3. Esta instalación demorará 10 minutos aproximadamente; esperar a que se visualice la ventana de instalación exitosa.



## Plugin nuevos y actualizados

Cada pantalla, máquina y apero se designa como un plugin individual en el simulador. Se puede verificar si hay actualizaciones para los plugin en cualquier momento, con el procedimiento siguiente:

1. Abrir **Display and CommandARM™ Simulator**  en el escritorio virtual de su computadora.
2. Seleccionar **Settings and Software Updates**  (actualizaciones de parámetros y de software) junto al botón de cerrar.



3. Seleccionar el botón **Check for Updates** (buscar actualizaciones) en la parte superior de la página.  Aparecen las actualizaciones disponibles.

*NOTA: Seleccionar **Daily** (diariamente) de la lista para recibir notificaciones de actualizaciones de plugin una vez por día cuando se ejecuta el simulador.*

4. **Seleccionar todo** 
5. **Install Selected (instalar elementos seleccionados)** 
6. La actualización finaliza cuando se indica **100%** junto a la barra verde.
7. Seleccionar **Settings and Software Updates**  (actualizaciones de parámetros y software) para ejecutar el simulador.
8. Seleccionar **Close**  (cerrar) para volver a iniciar el simulador.

## Desinstalación

### Windows XP

1. Seleccionar **Inicio -> Configuración -> Panel de control -> Agregar o quitar programas**
2. Seleccionar **Display and CommandARM Simulator** y seleccionar **Eliminar**
3. Seleccionar **Generation 4 Display Package** (paquete de pantalla generación 4) y seleccionar **Eliminar**

### Windows 7

1. Seleccionar **Inicio -> Panel de control -> Programas y características**
2. Seleccionar **Display and CommandARM Simulator** y seleccionar **Desinstalar**

3. Seleccionar **Generation 4 Display Package** (paquete de pantalla generación 4) y seleccionar **Desinstalar**

## Registro

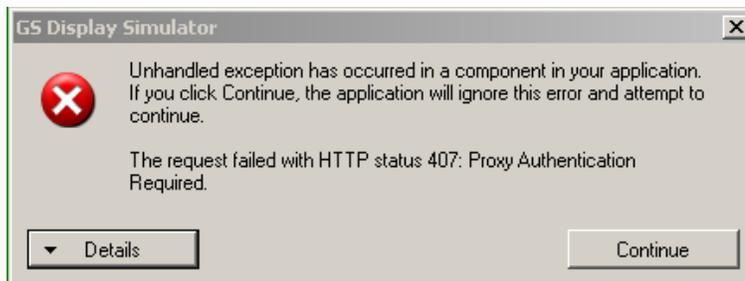
---

El registro es necesario para asegurar que el simulador esté actualizado y que los usuarios puedan emplearlo debidamente. El simulador puede usarse 5 veces antes de registrarlo por medio de pulsar "Try" (probar). El simulador puede utilizarse hasta 50 veces sin necesidad de conexión a Internet luego de haberlo registrado.

## Apertura del simulador

1. Seleccionar **Display and CommandARM™ Simulator**  en el escritorio virtual de su computadora. El simulador podría tardar entre 5 y 15 segundos en abrirse.

*NOTA: El error indicado a continuación: "Unhandled exception (status 407)" [excepción no resuelta (estado 407)], puede aparecer si la conexión a Internet pasa por un servidor proxy y el simulador no ha sido registrado. Seleccionar  y seguir los pasos dados a continuación para efectuar el registro cuando la conexión a Internet se establece a través de un servidor proxy.*

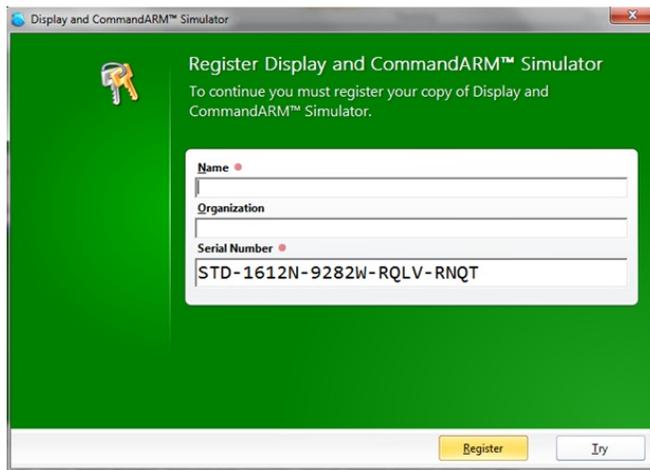


*NOTA: El error indicado a continuación, **Internet Proxy Configuration** (configuración de servidor proxy de Internet), también podría visualizarse si la conexión a Internet se establece a través de un **servidor proxy o de VPN** (red virtual privada). Seleccionar **Cancel** (cancelar) y el simulador funcionará como si no estuviera conectado a Internet.*

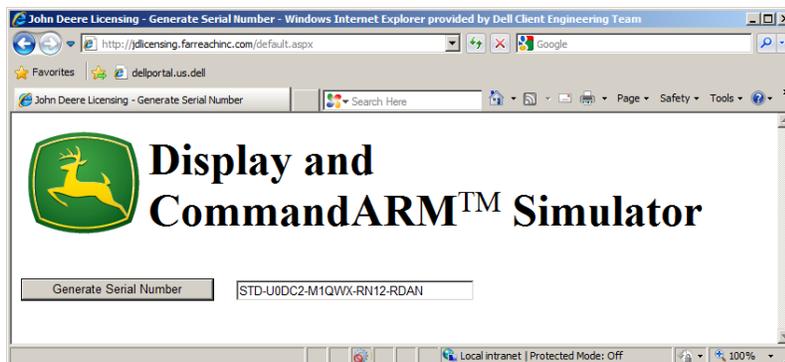


## Registro del simulador

1. Seleccionar Register (registrar)
2. Escribir su nombre en **Name** y si el campo **Serial Number** (número de serie) se llena automáticamente, seleccionar **Register** (registrar).



- a. Si el campo **Serial Number** no se llena automáticamente, abrir una página de navegador de Internet y acceder al sitio Web <http://jdlicensing.farreachinc.com/>.
- b. Seleccionar Generate Serial Number (generar número de serie)



- c. **Copiar** el número de serie y **pegarlo** en la ventana de registro. Luego seleccionar **Register** (registrar).
3. El simulador completa el registro automáticamente.

*NOTA: El simulador requiere conexión a Internet para renovar su licencia por lo menos cada 50 usos. Sencillamente conectar la computadora a Internet e iniciar el simulador. La licencia se renueva automáticamente.*

## Registro del simulador con conexión a Internet a través de servidor proxy (VPN)

Existen tres opciones; si alguna no funciona, probar otra de ellas:

### Opción 1:

1. Cerrar todas las ventanas del simulador



2. Abrir **Internet Explorer** y navegar a un sitio Web externo.

*NOTA: Esto configura de modo temporal los parámetros del servidor proxy empleados por el simulador.*

3. **Cerrar** Internet Explorer 
4. Seleccionar **Display and CommandARM Simulator** en el escritorio virtual de su computadora
5. Seguir los pasos indicados para el registro del simulador.

### Opción 2:

1. Cerrar todas las ventanas del simulador



2. Abrir **Internet Explorer** y navegar a este sitio Web: <http://jdlicensing.farreachinc.com>
3. Seleccionar **Generate Serial Number** (generar número de serie) y **copiar** el número de serie

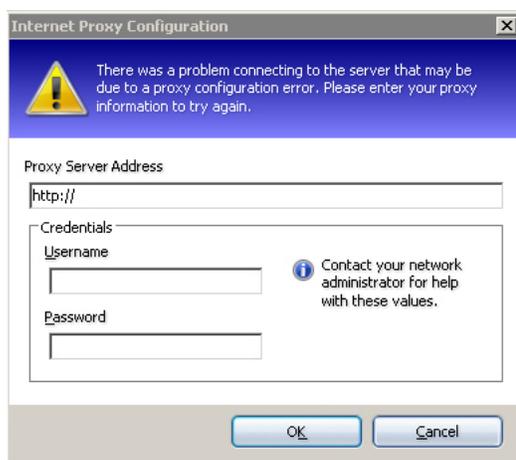
4. Seleccionar **Display and CommandARM™ Simulator**  en el escritorio virtual de su computadora.

5. **Pegar** el número de serie en la ventana de registro
6. Seleccionar **Register** (registrar).

### Opción 3:

1. Obtener acceso a Internet a través de una conexión externa que no utilice servidor proxy o servidor de VPN.
2. Efectuar el registro de modo normal.

*NOTA: Cuando se usa alguna de estas opciones, el mensaje de error **Internet Proxy Configuration** (configuración de servidor proxy) aparece cuando se abre el simulador. Seleccionar **Cancel** (cancelar) y el simulador funcionará como si no estuviera conectado a Internet. Será necesario repetir la opción 1, 2 ó 3 para reposicionar la cuenta de usos en 50.*



## Idiomas

El simulador admite los idiomas siguientes.

Búlgaro	Estonio	Italiano	Ruso
Chino	Finlandés	Letón	Serbio
Croata	Francés	Lituano	Eslovaco
Checo	Alemán	Noruego	Esloveno
Danés	Griego	Polaco	Español
Holandés	Húngaro	Portugués	Sueco
Inglés	Islandés	Rumano	Turco

### Cambio del idioma en la página de configuración

El idioma de la página de configuración lo fija automáticamente el sistema operativo de su computadora.

1. Seleccionar **Inicio** en su computadora.
2. **Panel de control**
3. **Región e idioma**

### Cambio del idioma de las pantallas GS2 1800 y GS3 CommandCenter™

1. **Menú** 
2. **Pantalla** 

3. **Ajustes** 
4. Avanzar por el cuadro de la lista y elegir el idioma 

### Cambio del idioma de la pantalla GS3 2630

1. **Menú** 
2. **Parámetros de la pantalla** 
3. **Parámetros globales** 
4. Ficha **Regional**

### Cambio del idioma de la pantalla CommandCenter Gen 4

1. **Menú** 
2. **Sistema** 
3. **Idioma y unidades** 
4. Seleccionar el idioma por medio de seleccionar el menú desplegable de la opción 

## Cómo empezar

---

### Apertura del simulador

Seleccionar **Display and CommandARM™ Simulator**  en el escritorio virtual de su computadora. El simulador podría tardar entre 5 y 15 segundos en abrirse.

### Navegación

-  **Siguiente**
-  **Previa**
-  **Cerrar**
-  **Minimizar**
-  **Actualizaciones de parámetros y de software**
-  **Llave de contacto**



Ayuda



Insertar / retirar dispositivo USB de pantalla

(solamente con pantallas GS2 1800, GS3 CommandCenter™, y GS3 2630)



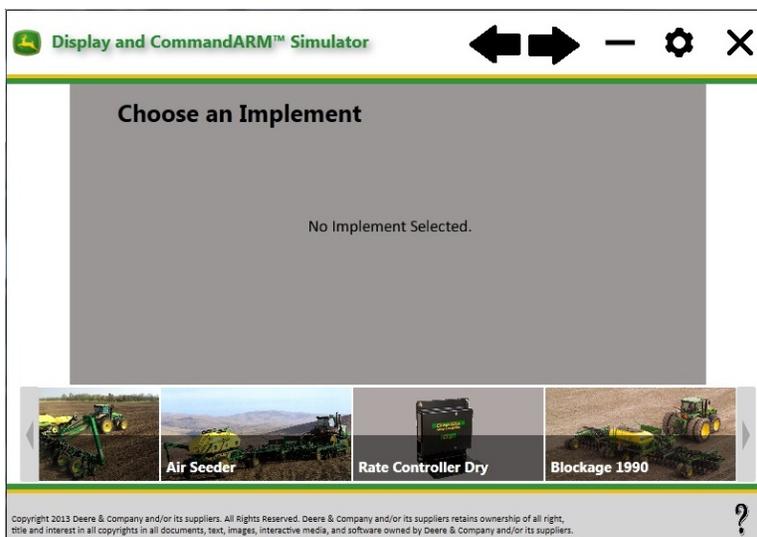
Captura de imagen

## 1. Escoger una máquina



## 2. Escoger un apero

Si se escoge un tractor como máquina, se le pedirá que escoja un apero.



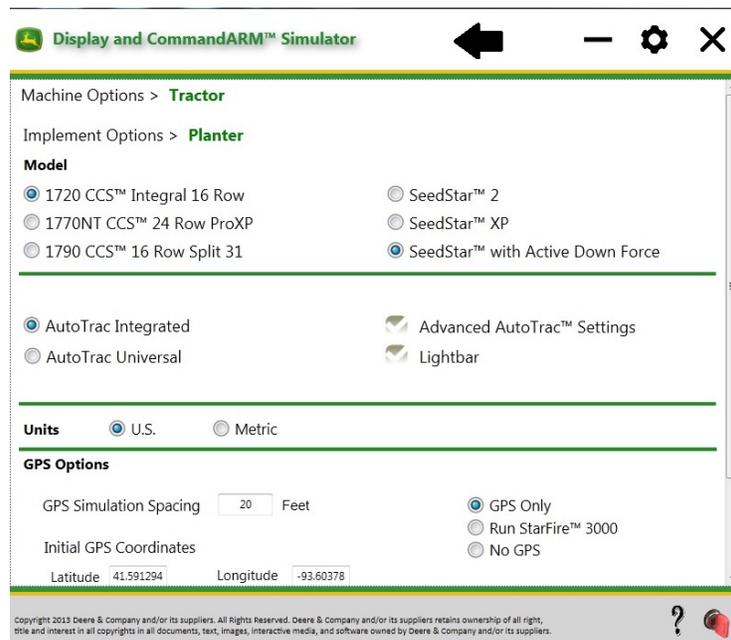
### 3. Escoger una pantalla

Se muestran las pantallas compatibles con la máquina y aporo seleccionado.



### 4. Seleccionar opciones

Las opciones disponibles dependen de la máquina, aporo y pantalla que se hayan seleccionado.



- **Run StarFire™ 3000 (ejecutar StarFire™ 3000):** La interfaz de StarFire 3000 aparece en la pantalla.
- **AutoTrac™ integrated (AutoTrac™ integrado):** Hace que el simulador responda como si estuviera conectado con una máquina capaz de usar AutoTrac.

- **Advanced AutoTrac Settings (parámetros de AutoTrac avanzados):** Hace que el simulador responda como si estuviera conectado a una máquina con SSU capaz de utilizar parámetros de AutoTrac avanzados.
- **AutoTrac Universal:** Hace que el simulador responda como si estuviera conectado con ATU.
- **Lightbar (barra de luces) GreenStar™:** Hace que el simulador responda como si estuviera conectado a una barra de luces GreenStar (es decir, los parámetros de barra de luces GreenStar aparecen en los parámetros de guiado).

## Coordenadas iniciales de GPS

Introducir las coordenadas de GPS de un campo para ubicar la simulación de GPS en el mismo.

*NOTA: Si se mueve la posición de GPS lejos del punto de referencia del campo seleccionado, el icono de la máquina en el mapa tendrá apariencia distorsionada. Crear un campo nuevo para resolver este problema.*

## Uso del simulador - Interfaz

---

### Activación/desactivación de simulación

La llave de contacto  arranca/apaga la máquina seleccionada, el apero y los simuladores de pantalla. Pueden requerirse hasta 60 segundos para que se cargue la pantalla.

### Ayuda

El botón de ayuda  abre un sitio Web que permite acceder a información de ayuda actualizada.

### Funciones de aperos



Avance por los avisos disponibles



Anulación de avisos. Nota: Este botón NO despeja los avisos iniciados por el software de la máquina / apero.



Carro neumático - activa la condición de error de bajo nivel en depósito delantero



Carro neumático – interruptor de calibración de dosificadores

### Sonidos

La mayoría de los timbres y sonidos están desactivados. Es posible activarlos/desactivarlos por medio de ajustar el volumen en los parámetros de la pantalla. Los sonidos de alarma de guiado y tonos de rastreo continúan estando activos. Los tonos de rastreo pueden desactivarse en la vista de parámetros de guiado, como ocurre con una pantalla real.

## Simulación de GPS



Aumentar velocidad 

## Información acerca de las máquinas

---

### Cosechadora

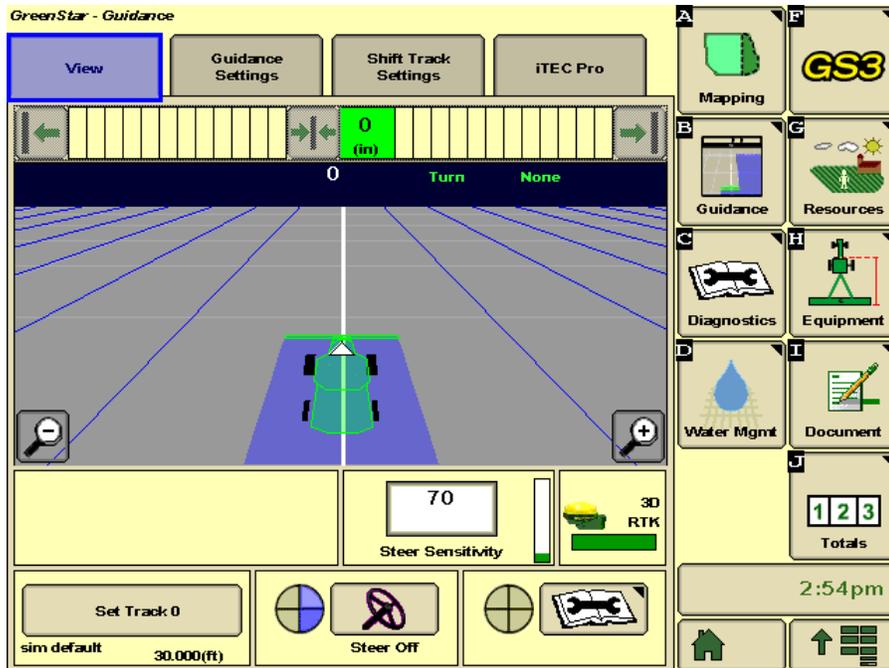
#### Limitaciones conocidas del simulador:

- El software muestra todas las opciones al mismo tiempo en la página principal de cosechadoras
- Las rutinas de calibración no funcionan
- El rendimiento funciona únicamente con unidades de EE.UU.
- Varios botones de CommandARM™ no funcionan
- La pantalla de PDU no funciona completamente

#### Cómo crear un mapa de cobertura en la cosechadora

1. Seleccionar el centro de la palanca multifuncional para que la cosechadora comience a moverse.
2. Acelerar al máximo 
3. Establecer la marcha 
4. Engranar el separador 
5. Engranar la plataforma de corte 
6. Ahora el mapa debería estar registrando





## RowSense™ en la cosechadora

La opción RowSense está seleccionada de forma predeterminada en las opciones del simulador de cosechadora.

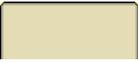
Machine Options > **Combine**

Header Type

RowSense

### Cómo utilizar la función RowSense

1. Seleccionar el centro de la palanca multifuncional para que la cosechadora comience a moverse.
2. Establecer una línea de guiado en la pantalla.
3. Habilitar RowSense

- a. Menú 
- b. GS3 
- c. Tecla programable de guiado 
- d. Cambiar parámetros de RowSense 
- e. Parámetros de guiado 



f. Habilitar estado del sistema



g. El método de entrada en hilera puede configurarse en estado manual o GPS.

Cómo trabajar con el **método de entrada de hilera manual**:

1. Conducir la cosechadora hacia la hilera

2. Pulsar el botón número 3 para bajar la plataforma de corte



3. Pulsar el botón número 3 por segunda vez para conectar el sistema de guiado y los sensores de hilera.

Cómo trabajar con el **método de entrada de hilera por GPS**:

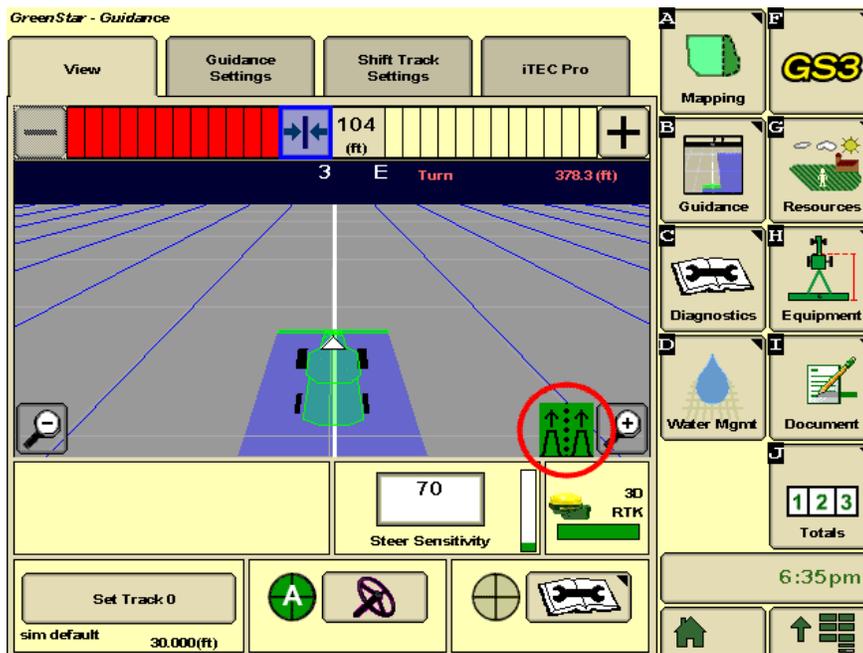
1. Conducir la cosechadora hacia la hilera

2. Pulsar el botón número 3 para bajar la plataforma de corte y conectar el sistema de guiado

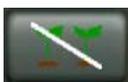


3. Pulsar el botón número 3 por segunda vez para conectar los sensores de hilera.

### Estados de RowSense durante la simulación:



El sensor RowSense está instalado y habilitado



**Row Sensors Out of Crop** (sensores de hilera fuera de cultivo) – AutoTrac está activo y hay datos de GPS válidos, pero no se reciben datos de los sensores de cultivo. *NOTA: El simulador*



establecerá la entrada de rendimiento del cultivo en 0 para la simulación fuera de cultivo.



**Differential Correction Lost** (pérdida de corrección diferencial) – AutoTrac está activo y se reciben datos válidos de los sensores de cultivo, pero los datos de GPS StarFire™ son insuficientes. *NOTA: AutoTrac funcionará durante un máximo de 3 minutos sin GPS.*



AutoTrac está activo y se reciben datos de GPS y del sensor válidos de los sensores de cultivo.



*NOTA: Consultar el manual del operador de AutoTrac RowSense para instrucciones más detalladas.*

## Cosechadora de algodón

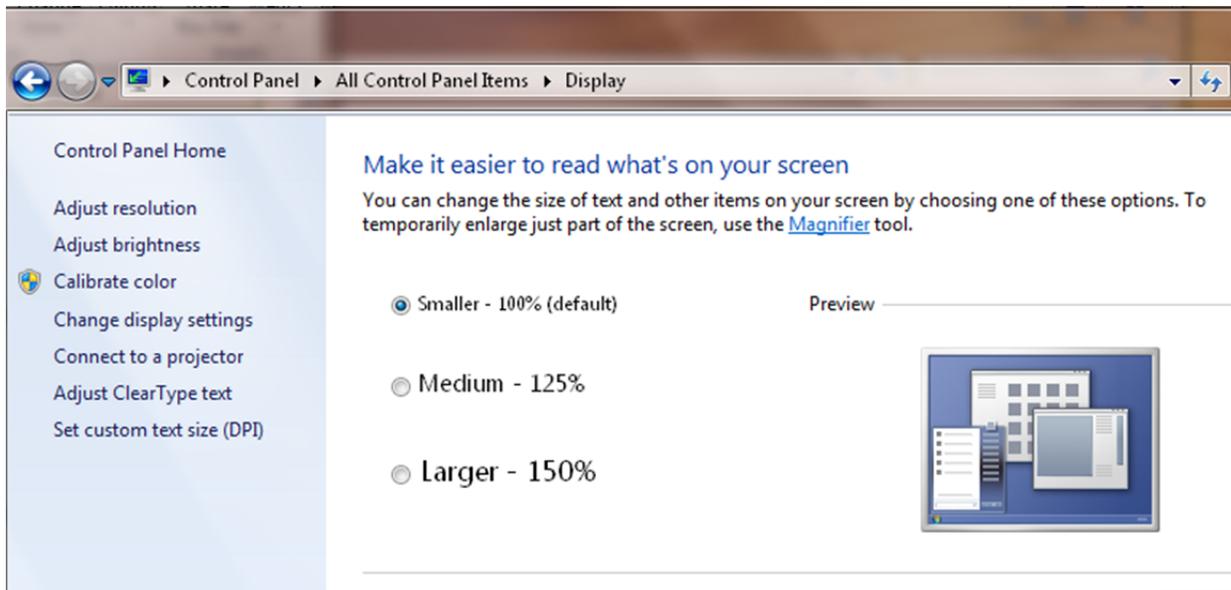
### Notas importantes:

- La pantalla de ADU funciona únicamente si el usuario tiene derechos de administrador
- La pantalla de ADU funciona únicamente con la pantalla de la computadora ajustada para mostrar texto e iconos pequeños, de lo contrario la interfaz aparece como se muestra en esta imagen.



### Ajuste de la pantalla para mostrar texto e iconos pequeños

1. Seleccionar **Inicio** en su computadora.
2. **Panel de control**
3. **Pantalla**



4. Comprobar que se haya seleccionado **Pequeño – 100%**

*NOTA: Este parámetro afecta el tamaño de todo el texto y los iconos de su escritorio virtual.*

## Cosechadora de caña de azúcar

### Características no disponibles por el momento

- Pantallas CommandARM™ y PDU
- Página de configuración de pasada

## Tractores series 7R y 8R con CommandCenter™ generación 4

### Características no disponibles por el momento

- El CommandARM™, la barra de navegación y la pantalla PDU no están disponibles para las siguientes configuraciones:
  - 7R e23™
  - 7R CommandQuad™

Si su computadora tiene menos de 3 GB de RAM, quitar la marca de la casilla  **Tractor (or Machine) Simulation** (simulación de tractor [o de máquina]) en Machine Options (opciones de máquina) para el mejor rendimiento. Consultar Solución de problemas de uso de RAM para más alternativas.

*NOTA: Si se quita la marca de esta opción se eliminan las aplicaciones de Tractor Settings (parámetros del tractor) en el menú de CommandCenter™ generación 4.*



### **Problemas conocidos**

- Cuando la casilla Tractor (or Machine) Simulation (simulación de tractor [o de máquina]) está seleccionada, CommandCenter generación 4 se inicia con más lentitud y es posible que aparezcan avisos de DTC frecuentemente. Si aparecen muchos avisos de DTC, probar el reinicio del simulador.
- En Windows XP, la opción de simulación de tractor o de máquina está inhabilitada por un problema de compatibilidad.
- Es posible que el centro de ayuda no se abra desde la barra de atajos. Abrirlo desde Menu (menú) > Applications (aplicaciones).

## **Información acerca de las pantallas**

---

### **Pantalla GS2 1800**

*NOTA: La vista del simulador de GS2 1800 podría tener apariencia borrosa porque ha sido reducida a una escala del 75% a fin de que cupiera en una pantalla de computadora.*

### **Navegación**

Hay 3 opciones para avanzar la rueda con el simulador:

1. Hacer clic con el botón izquierdo del Mouse en la parte superior o inferior de la rueda.
2. Colocar el cursor del Mouse sobre la parte central de la rueda y mover la rueda del Mouse.
3. Usar las teclas de flecha arriba y abajo en el teclado.

Hay 2 opciones para pulsar un botón en el simulador:

1. Pulsar el botón de marcar. 
2. Pulsar el botón central del Mouse (podría ser necesario utilizar esta opción para valores de edición interactiva)

Rueda



Rueda de Mouse



Valor de edición activa

4.5

## Pantalla GS3 2630

*NOTA: El simulador de GS3 2630 en la actualidad no es capaz de simular a Surface Water Pro Plus.*

### Importación de datos del usuario al simulador

Importar los datos del usuario de una pantalla GS3 2630 o del software para computadoras Apex™. Esta característica está destinada para fines de capacitación solamente. Se aplican las mismas reglas de versiones de software para compatibilidad de datos importados que con una pantalla real. Como regla general, asegurarse de tener instaladas las versiones más recientes para poder importar los datos.

**IMPORTANTE: Las actualizaciones del software del simulador eliminan los datos y parámetros guardados en el simulador. Exportar antes de actualizar el simulador para poder guardar los datos y parámetros.**

1. Seleccionar la máquina, el apero y la pantalla GS3 2630
2. En **Display Options** (opciones de pantalla), seleccionar **Open Simulated USB** (abrir USB simulado) . Esto abre una carpeta en su computadora que simula el funcionamiento de un dispositivo USB.
3. Abrir su dispositivo USB real y copiar la carpeta **GS3\_2630** al dispositivo USB simulado.



4. Encender el simulador .
5. Importar el perfil al simulador tal como se haría en una pantalla real. Hacer clic en el botón de USB  para simular la inserción y retiro de la unidad USB.

### Exportación de datos del usuario del simulador

1. Exportar los datos de la pantalla tal como se haría en una pantalla real.
2. Apagar el simulador .
3. Seleccionar la máquina, el apero y la pantalla GS3 2630
4. Seleccionar **Open Simulated USB** (abrir USB simulado)  y usar el explorador de archivos para copiar y pegar la carpeta "Profile" (perfil) en la ubicación deseada.

## Pantalla CommandCenter™ Generación 4

El simulador requiere una revisión de versión mínima de CommandCenter™ generación 4. Al iniciar el simulador con CommandCenter™ generación 4, aparecerá un mensaje si es necesario actualizarlo por razones de compatibilidad. En tal caso, descargar el último paquete para simulador de pantalla generación 4 de Stellar Support.



### Importación de datos del usuario al simulador

Importar los datos del usuario de una pantalla GS3 2630 o del software para computadoras Apex™. Esta característica está destinada para fines de capacitación solamente. Se aplican las mismas reglas de versiones de software para compatibilidad de datos importados que con una pantalla real. Como regla general, asegurarse de tener instaladas las versiones más recientes para poder importar los datos.

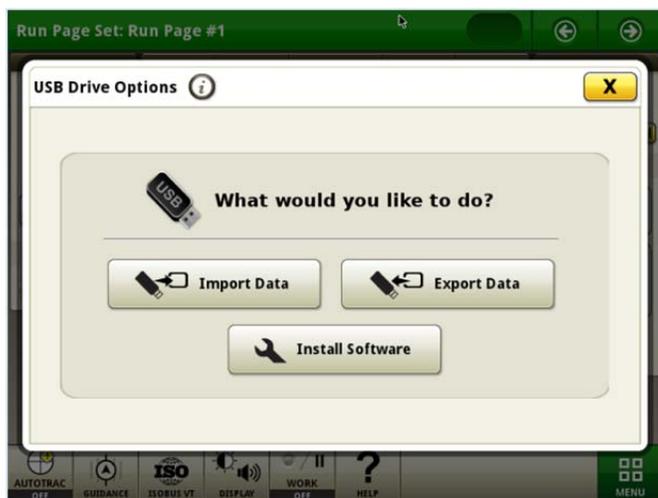
**IMPORTANTE: Las actualizaciones del software del simulador eliminan los datos y parámetros guardados en el simulador. Exportar antes de actualizar el simulador para poder guardar los datos y parámetros.**

1. Copiar líneas de guiado en un dispositivo USB tal como lo haría para transferirlas a una CommandCenter generación 4 real.
2. Insertar el dispositivo USB en la computadora.

3. Abrir el simulador .
4. En Display Options (opciones de pantalla), seleccionar el dispositivo USB que se desea enlazar



5. Encender el simulador . Después de que la pantalla se ha cargado, se deberá mostrar el mensaje siguiente.



Si el mensaje no aparece, consultar [Dispositivo USB no se conecta](#), en la sección Localización de averías.

6. Importar los datos en el simulador tal como se haría en una pantalla real.

### **Exportación de datos del usuario del simulador**

1. Insertar el dispositivo USB en la computadora.
2. Abrir el simulador .
3. En Display Options (opciones de pantalla), seleccionar el dispositivo USB que se desea enlazar



4. Encender el simulador .
5. Exportar los datos al dispositivo USB tal como se haría en una pantalla real.

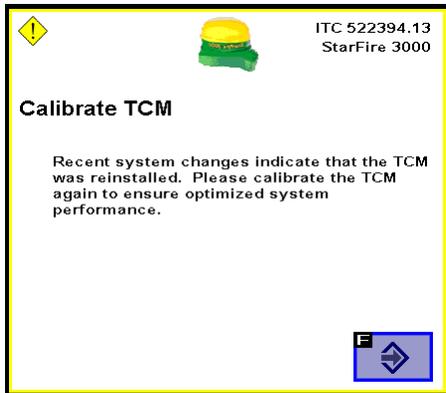
## **Información acerca de las opciones**

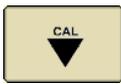
---

### **StarFire™ 3000**

#### **Alarma de calibrar TCM**

La alarma de Calibrar TCM aparece una vez cuando se arranca el simulador con una máquina, apero o pantalla diferente si el TCM no ha sido calibrado para esa combinación de equipos.



1. **Menú** 
2. **StarFire** 
3. Ficha **Setup** (configuración)
4. **CAL** 
5. Pulsar **Accept**  (aceptar) en los 3 mensajes siguientes

## AutoTrac Universal (ATU)

### Activación de ATU

La primera vez que se ejecuta ATU con una pantalla, será necesario activarlo por medio de introducir **323**. En la GS2 1800, girar la rueda de la pantalla con la rueda del Mouse.



## Localización de averías

---

### El CommandCenter™ Gen 4 no se carga – Pantalla verde

Aparece una pantalla verde.

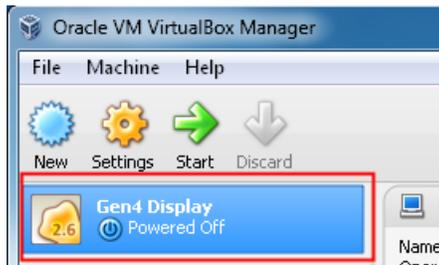


Causas comunes:

- No se ha instalado el paquete de CommandCenter Gen 4. Seguir estos pasos para verificar:



1. **Abrir VirtualBox** desde su escritorio virtual
2. Si el paquete de generación 4 se instaló correctamente, aparecerá la ficha Gen 4 Display (pantalla generación 4).



Solución común:

- Consultar las instrucciones previamente dadas para instalar el paquete de CommandCenter Gen 4.

### El CommandCenter™ Gen 4 no se carga – Pantalla negra

La pantalla no se carga luego que la pantalla se torna negra y la rueda aparece girando por 2 minutos.



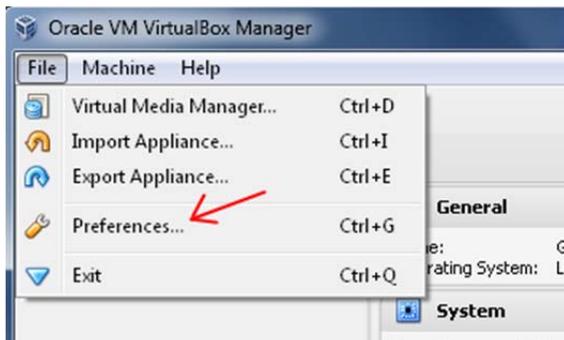
Causas comunes:

- VirtualBox ha perdido la dirección de IP necesaria para la CommandCenter generación 4

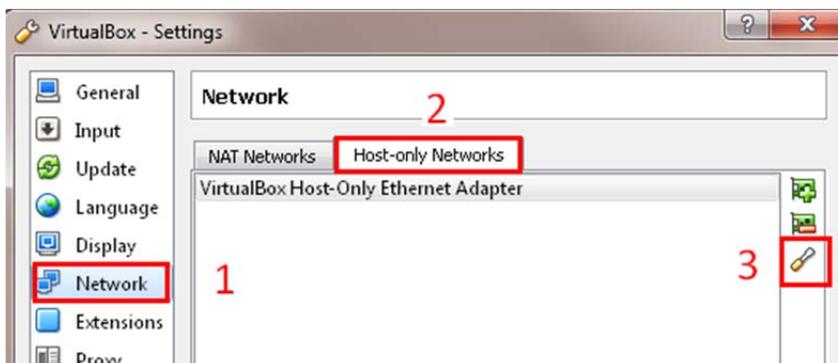
Soluciones comunes:



3. **Abrir VirtualBox** desde su escritorio virtual
4. **File (archivo) > Preferences (preferencias)**



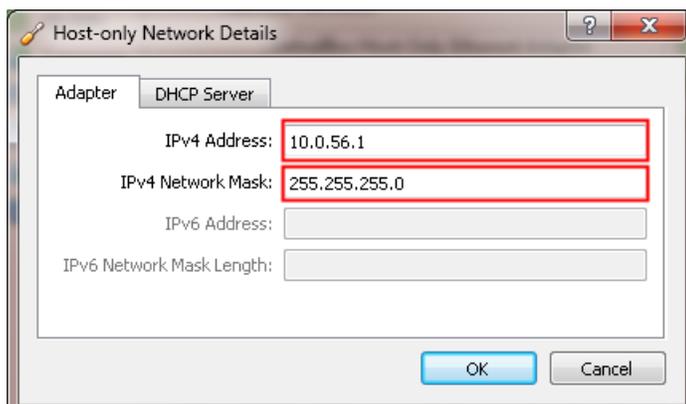
5. **Network (red) > Host-only Networks (sólo redes principales) > seleccionar el icono de destornillador**



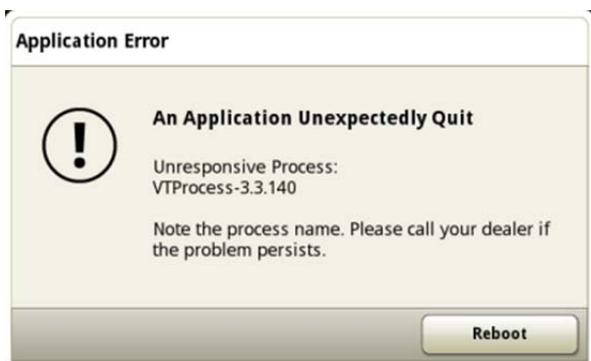
6. Cambiar el valor de **IPv4 Address** a **10.0.56.1**
7. Cambiar el valor de **Network Mask** a **255.255.255.0** Si la dirección de IP no se guarda después de haber cerrado y vuelto a abrir el programa, usar la dirección 255.255.0.0.

*NOTA: Es necesario tener derechos de administrador para poder cambiar este parámetro.*

8. Hacer clic en **OK**



## CommandCenter™ Gen 4 - Una aplicación ha terminado de ejecutarse inesperadamente



Causas comunes:

- Se ha agotado la RAM de la computadora.

Soluciones comunes:

- Ver la sección **Solución de problemas de uso de RAM**, más adelante.

## Solución de problemas de uso de RAM

Soluciones comunes:

- Girar la llave  a posición de APAGADO para reiniciar el simulador y cerrar todas las aplicaciones aparte del simulador. Luego volver a arrancar el simulador, o
- Seleccionar "None" (ninguno) en el valor de apero, o
- Modificar la computadora para instalarle 3 GB o más de RAM, o
- Quitar la marca de la opción **Tractor (or Machine) Simulation** (simulación de tractor

[o de máquina]) 

*NOTA: Si se quita la marca de esta opción se eliminan las aplicaciones de parámetros del tractor en el menú.*



## CommandCenter™ Gen 4 - se abre como ventana separada



Causas comunes:

- Inicio del simulador por primera vez
- Se ha agotado la RAM de la computadora.

Soluciones comunes:

- Volver a iniciar el simulador
- Ver la sección **Solución de problemas de uso de RAM**, más adelante.

## CommandCenter™ Gen 4 - Dispositivo USB no se conecta

Después de haber vinculado un dispositivo USB, el mensaje siguiente no aparece luego que carga la pantalla.



Causas comunes:

- El dispositivo USB no ha sido montado por VirtualBox.

Soluciones comunes:

1. En primer lugar, comprobar si la pantalla ha detectado el dispositivo USB. Acceder a Menu (menú) >> ficha System (sistema) >> Diagnostics Center (centro de diagnóstico) >> ficha Readings (indicaciones)
  - a. Si el dispositivo USB aparece presente: 1 = Sí, no existe problema. Proceder con Administrador de archivos, o Administrador de software en el menú.
  - b. Si el dispositivo USB aparece presente: 1 = No, continuar con el paso 2.
2. Cerrar todas las ventanas del simulador



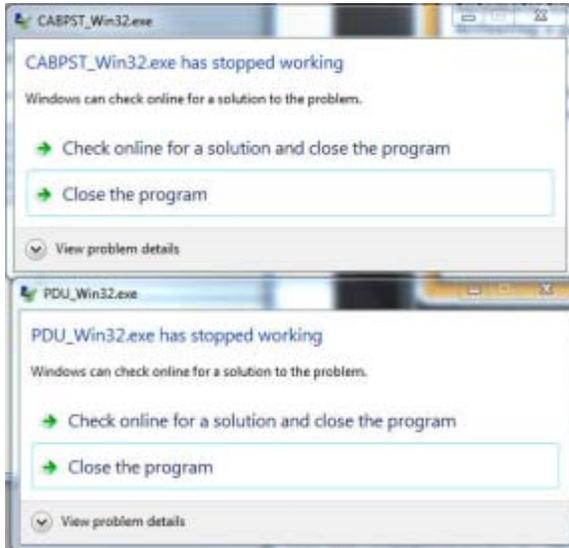
3. **Abrir VirtualBox** desde su escritorio virtual
4. Hacer clic con el botón derecho del Mouse en Gen 4 Display > seleccionar **Settings** (parámetros).



5. Seleccionar **USB**  de las fichas que aparecen en la parte izquierda de la pantalla.
6. Seleccionar **Add Filter**  (añadir filtro) de las opciones dadas a la derecha de la pantalla.
7. Seleccionar el **dispositivo USB** de la lista (asegurarse de no seleccionar su Mouse de USB, si lo tiene).

8. Abrir el simulador y seguir los pasos indicados en la sección **Importación de datos del usuario al simulador**, previamente.

## CommandCenter™ Gen 4 - La PDU y CAB del tractor no funcionan

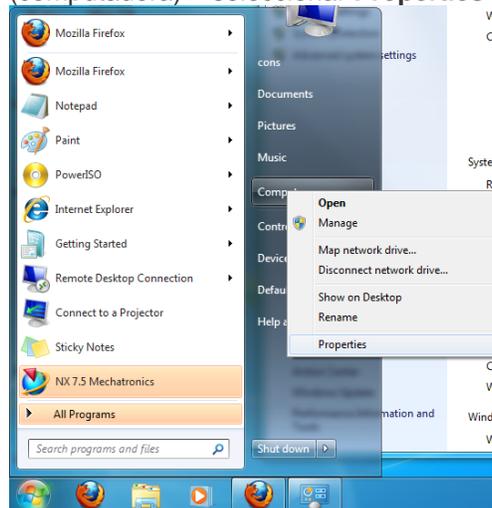


Causas comunes:

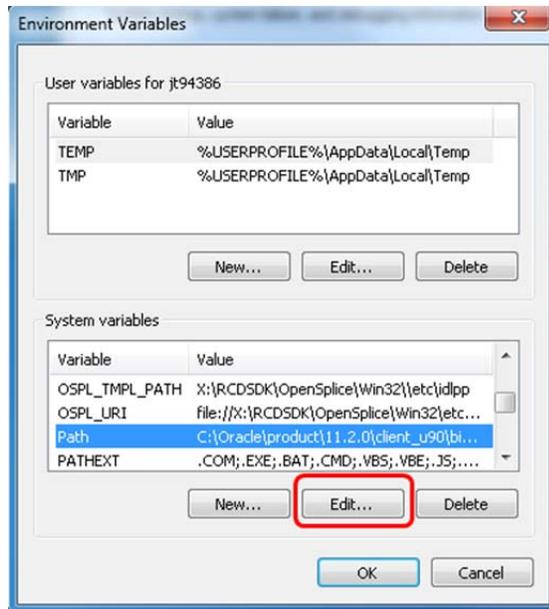
- No se encontró el archivo ejecutable XCOPYY en la RUTA del sistema Windows

Soluciones comunes:

1. Añadir el directorio del sistema Windows (C:\Windows\System32) a la variable de entorno de la RUTA.
  - a. Abrir el menú Start (inicio) y hacer clic con el botón derecho del Mouse en **Computer** (computadora) > seleccionar **Properties** (propiedades).



- b. Seleccionar **Advanced system settings** (ajustes avanzados del sistema).
- c. En la ficha **Advanced** (avanzados), seleccionar **Environment Variables** (variables de entorno)
- d. Seleccionar **Path** (ruta) en System Variables (variables del sistema) y **Edit** (editar) cerca de la parte inferior de la ventana



- e. Añadir ;C:\Windows\System32; como valor de la variable.

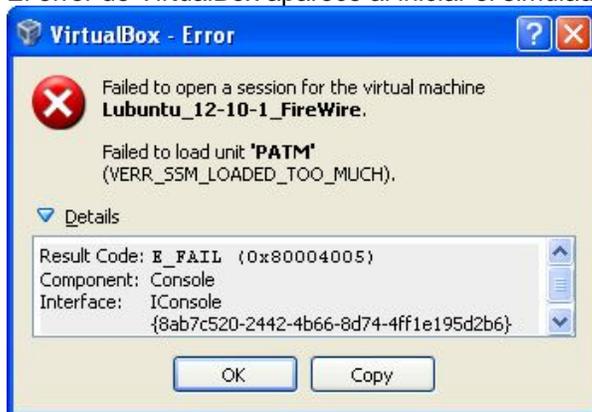


- f. Seleccionar **Aceptar**.

## CommandCenter™ Gen 4 - Error de VirtualBox

Signos comunes:

- El error de VirtualBox aparece al iniciar el simulador con CommandCenter generación 4



Causas comunes:

- En algunas computadoras, se observa que VirtualBox 4.3 no está funcionando. El motivo podría ser memoria insuficiente y/o configuración del sistema desactualizada.

Solución común:

- Instalar VirtualBox versión 4.2.4 y no actualizarla si se recibe una indicación. Disponible para descarga aquí:  
<http://download.virtualbox.org/virtualbox/4.2.4/VirtualBox-4.2.4-81684-Win.exe>

## La pantalla GS3 2630 no se carga



Signos comunes:

- Se visualiza la pantalla verde “Please Wait...” (por favor espere) durante más de 20 segundos
- Se carga una pantalla amarilla en blanco

Causas comunes:

- Conflictos entre el firewall, los derechos de administrador o el software antivirus y el simulador
- Los archivos de datos de versiones anteriores no se eliminaron durante la desinstalación

Soluciones comunes:

- No desactivar el firewall. Cuando el firewall está desactivado, todavía puede bloquear las comunicaciones en la red que el simulador requiere para comunicarse por la CAN. Cuando el firewall está activado, se muestra un mensaje solicitando su autorización para conceder acceso al simulador.
- Para eliminar el contenido de estas carpetas:
  - C:\\_FlashFiles
  - C:\Users\{nombre de usuario}\AppData\Local\John Deere\Display And CommandARM Simulator
- Volver a instalar el simulador.
- Informar el problema a [GreenStar@JohnDeere.com](mailto:GreenStar@JohnDeere.com).

## El apero no se carga en el menú

1. Ver la tabla previa en la sección de Máquinas y aperos para determinar si el simulador incluye la interfaz de pantalla del apero.
2. Si el simulador incluye la interfaz, pero no aparece:
  - a. Primero, esperar 2 minutos, porque algunas veces tardan en cargarse
  - b. Segundo, girar la llave para apagar el simulador y luego volver a conectar la llave para reposicionar

## Se indica un error de comunicaciones o una tarea no se abre

Causas comunes:

- Falta de disponibilidad del CPU o configuración de firewall.

- Segundo, girar la llave para apagar el simulador y luego volver a conectar la llave para reposicionar
- Salir para retornar a la página de configuración y luego volver a abrir el simulador. Si esto ocurre con frecuencia, comunicarse con el escritorio de ayuda.

Soluciones comunes:

- Cerrar otros programas que se estén ejecutando
- Girar la llave para apagar el simulador y luego volver a conectar la llave para reposicionar

### La computadora responde con lentitud

1. Determinar la carga sobre la CPU
  - a. Pulsar las teclas **Control**, **Alt** y **Eliminar** al mismo tiempo
  - b. Seleccionar la ficha **Rendimiento**.
2. Si la carga de uso de CPU es de más del 60%, cerrar otros programas que pudieran estar ejecutándose.

### Los botones del simulador de ADU con cosechadoras de algodón aparecen fuera de sus lugares

Causas comunes:

- La pantalla ADU funciona únicamente si la pantalla de la computadora se ha ajustado para mostrar texto e iconos pequeños.

Soluciones comunes:

- Consultar las instrucciones dadas en [Información acerca de máquinas](#) para las instrucciones correspondientes.

### El icono de la máquina no avanza sobre el mapa

Causas comunes:

- Hay que aumentar la velocidad
  - Usar el botón de aumentar velocidad , o
  - En CommandARM, engranar una marcha de la transmisión y usar la palanca de mando hidrostático multifuncional
- Falta de disponibilidad de la CPU durante el arranque inicial.
- Error interno en el simulador

Soluciones comunes:

- Girar la llave de contacto para volver a arrancar el simulador

### El icono de la máquina se mueve en sentido opuesto en el mapa

Causas comunes:

- Falta de disponibilidad de la CPU durante el arranque inicial.

Soluciones comunes:

- Girar la llave de contacto para volver a arrancar el simulador

### El icono de la máquina se ve distorsionado en el mapa

Causas comunes:

- La ubicación de GPS está muy lejos del punto de referencia del campo seleccionado

## Soluciones comunes:

- En la página de configuración del simulador, seleccionar una ubicación de GPS en el campo seleccionado
- Seleccionar un nombre nuevo en la pantalla

## Notificación de problemas

Enviar sus comentarios por correo electrónico a [GreenStar@JohnDeere.com](mailto:GreenStar@JohnDeere.com) indicando "Display and CommandARM Simulator" en el renglón de asunto de su mensaje.

- Siempre enviar capturas de pantalla y una descripción del problema.
- Si el simulador no se abre o se bloquea, puede ser útil enviar un registro de errores. Los registros de errores se pueden encontrar en [C:\Program Files\John Deere\DisplayAndCommandARMSimulator]. Observar la fecha de modificación para encontrar los registros que pertenecen al período de ocurrencia del problema.

JD_GS_DisplaySim.1.log	4/14/2014 10:41 PM
JD_GS_DisplaySim.2.log	4/14/2014 10:53 PM
JD_GS_DisplaySim.3.log	4/14/2014 10:57 PM
JD_GS_DisplaySim.exe	4/11/2014 4:56 PM
JD_GS_DisplaySim.exe.config	4/11/2014 1:11 AM
JD_GS_DisplaySim.log	4/15/2014 11:09 AM

- Los inconvenientes que surgen de problemas en firewall requieren registros de errores avanzados. Habilitar los registros de errores avanzados, ejecutar el simulador para reproducir el problema y enviar los archivos de registro. Los registros de errores avanzados están inhabilitados de forma predeterminada, por lo cual el simulador se abre más rápidamente.

1. Abrir el simulador 
2. Abrir **Configuración** 
3. Seleccionar la ficha **Debug** (depurar)
4. Seleccionar **Enable advanced error logging** (habilitar registro de errores avanzados)
5. Seleccionar **Cerrar**  para volver a iniciar el simulador

*Nota: El registro de errores avanzados se aplicará cuando el simulador se ejecute la próxima vez, y no en la ejecución actual en la cual se habilitó la opción.*

